PARLAMENT EUROPEJSKI

2004 *2009*

Komisja Wolności Obywatelskich, Sprawiedliwości i Spraw Wewnętrznych

2008/0062(COD)

11.8.2008

POPRAWKI
6 - 36

Projekt opinii
Renate Weber
(PE409.621v01-00)

w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzającej ułatwienia w transgranicznym egzekwowaniu prawa dotyczącego bezpieczeństwa drogowego

Wniosek dotyczący dyrektywy
(COM(2008)0151 – C6-0149/2008 – 2008/0062(COD))

AM_Com_LegOpinion

Poprawka 6
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Tytuł

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY	DYREKTYWA PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY
wprowadzająca ułatwienia w transgranicznym egzekwowaniu prawa dotyczącego bezpieczeństwa drogowego	wprowadzająca ułatwienia w transgranicznym egzekwowaniu prawa dotyczącego bezpieczeństwa drogowego ***i ruchu drogowego***
(Tekst mający znaczenie dla EOG)	(Tekst mający znaczenie dla EOG)

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa daje realną możliwość wsparcia europejskich miast i regionów w opracowaniu konkretnej polityki zrównoważonego transportu, w związku z zieloną księgą Komisji Europejskiej w sprawie transportu miejskiego i jej aktualnym rozpatrywaniem w Parlamencie Europejskim. Z tego powodu należy zmienić tytuł i podstawę prawną dyrektywy.

Poprawka 7
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Odniesienie 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 71 ust. 1 ***lit. c)***,	uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 71 ust. 1,

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa daje realną możliwość wsparcia europejskich miast i regionów w opracowaniu

konkretnej polityki zrównoważonego transportu, w związku z zieloną księgą Komisji Europejskiej w sprawie transportu miejskiego i jej aktualnym rozpatrywaniem w Parlamencie Europejskim. Z tego powodu należy zmienić tytuł i podstawę prawną dyrektywy.

Poprawka 8
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 1 a preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1a) Pojedyncze państwa członkowskie wprowadziły kontrole mające na celu zarządzanie ruchem drogowym i parkowaniem, aby doprowadzić do większej mobilności w miastach, w których popyt na wykorzystywanie infrastruktury drogowej przekracza podaż.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie zarządzania ruchem drogowym i parkowaniem w ramach ich strategii mobilności miejskiej. Jest to szczególnie ważne w świetle zielonej księgi Komisji Europejskiej w sprawie transportu miejskiego i jej aktualnego rozpatrywania w Parlamencie Europejskim.

Poprawka 9
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 1 b preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1b) W celu wdrożenia polityki zrównoważonego transportu jako kluczowego elementu walki ze zmianami klimatu coraz częściej stosuje się innowacyjne systemy, w tym ograniczenia ruchu drogowego lub instrumenty rynkowe, w odpowiedzi na szczególne

wyzwania w niektórych dziedzinach, takie jak zanieczyszczenia i emisje gazów cieplarnianych, natężenie ruchu i zarządzanie ruchem drogowym.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, w odpowiedzi na takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu.

Poprawka 10
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 1 c preambuły (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(1c) Instrumenty te mogą obejmować opłaty za korzystanie z dróg lub za wjazd do stref zielonych lub ekologicznych. Aby nie powodować utrudnień w ruchu, obszary takie często nie są oddzielone barierami fizycznymi, a egzekwowanie odbywa się za pomocą środków administracyjnych. Wiarygodność takich systemów zależy po części od ich sprawiedliwego i równego egzekwowania.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym. Aby strategie te zostały zaakceptowane przez obywateli, należy je egzekwować w sprawiedliwy sposób, bez unikania kar, tak aby poparcie dla tych systemów nie zostało osłabione tylko dlatego, że sprawca przestępstwa lub wykroczenia pochodzi z innego państwa członkowskiego.

Poprawka 11
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 3 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(3) W celu polepszenia bezpieczeństwa drogowego w całej Unii Europejskiej oraz zapewnienia równego traktowania sprawców zamieszkałych i niezamieszkałych w państwie popełnienia przestępstwa lub wykroczenia, egzekwowanie prawa powinno być ułatwione niezależnie od tego, w jakim państwie członkowskim zarejestrowany jest pojazd, z udziałem którego popełniono przestępstwo bądź wykroczenie. W tym celu powinien zostać utworzony system transgranicznej wymiany informacji.	(3) W celu polepszenia bezpieczeństwa drogowego ***i zarządzania ruchem drogowym, a także zachęcenia do rozwoju polityki zrównoważonego transportu*** w całej Unii Europejskiej oraz zapewnienia równego traktowania sprawców zamieszkałych i niezamieszkałych w państwie popełnienia przestępstwa lub wykroczenia, egzekwowanie prawa powinno być ułatwione niezależnie od tego, w jakim państwie członkowskim zarejestrowany jest pojazd, z udziałem którego popełniono przestępstwo bądź wykroczenie. W tym celu powinien zostać utworzony system transgranicznej wymiany informacji.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, w odpowiedzi na takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu.

Poprawka 12
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 4 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(4) System taki ma szczególne znaczenie w związku z przestępstwami i wykroczeniami drogowymi rejestrowanymi przez automatyczne	(4) System taki ma szczególne znaczenie w związku z przestępstwami i wykroczeniami drogowymi rejestrowanymi przez automatyczne

urządzenia, jak nadmierna prędkość ***lub*** niezatrzymanie się na czerwonym świetle, w przypadku których tożsamość sprawcy wykroczenia nie może być natychmiast ustalona. Jest on również użyteczny z punktu widzenia postępowania w sprawie wykroczeń i przestępstw, w ramach którego konieczne może być sprawdzenie szczegółowych informacji dotyczących rejestracji pojazdu w przypadku zatrzymania pojazdu. Dotyczy to zwłaszcza jazdy pod wpływem alkoholu.	urządzenia, jak nadmierna prędkość***,*** niezatrzymanie się na czerwonym świetle, ***jazda pasem dla autobusów lub nieuprawniony wjazd na płatną drogę lub do strefy zielonej,*** w przypadku których tożsamość sprawcy wykroczenia nie może być natychmiast ustalona. Jest on również użyteczny z punktu widzenia postępowania w sprawie wykroczeń i przestępstw, w ramach którego konieczne może być sprawdzenie szczegółowych informacji dotyczących rejestracji pojazdu w przypadku zatrzymania pojazdu. Dotyczy to zwłaszcza jazdy pod wpływem alkoholu.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu i zarządzania ruchem drogowym. Niektóre z tych strategii polegają na automatycznej rejestracji przez urządzenia (aby uniknąć natężenia ruchu spowodowanego przez fizyczne bariery w punktach poboru opłat). Aby strategie te zostały zaakceptowane przez obywateli, należy je egzekwować w sprawiedliwy sposób, bez unikania kar, tak aby poparcie dla tych systemów nie zostało osłabione tylko dlatego, że sprawca przestępstwa lub wykroczenia pochodzi z innego państwa członkowskiego.

Poprawka 13
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 5 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(5) Objęcie tym systemem określonych typów przestępstw lub wykroczeń drogowych powinno odzwierciedlać powodowany przez nie poziom zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego***,*** ***a system powinien obejmować przestępstwa i wykroczenia, które kwalifikowane są jako przestępstwa***	(5) Objęcie tym systemem określonych typów przestępstw lub wykroczeń drogowych powinno odzwierciedlać powodowany przez nie poziom zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego ***oraz starania*** państw członkowskich ***w zakresie zarządzania ruchem i parkowaniem, tak aby poprawić mobilność i ustanowić***

i wykroczenia drogowe w prawie wszystkich państw członkowskich. W związku z tym należy przewidzieć przepisy dotyczące nadmiernej prędkości, jazdy pod wpływem alkoholu, niestosowania pasów bezpieczeństwa ***oraz*** niezatrzymania się na czerwonym świetle. Komisja będzie w dalszym ciągu kontrolowała sytuację w całej UE w zakresie innych wykroczeń i przestępstw drogowych ***o poważnych skutkach dla bezpieczeństwa drogowego oraz, w razie potrzeby, rozpatrzy możliwość zaproponowania przeglądu dyrektywy w celu objęcia jej zakresem*** takich ***wykroczeń i przestępstw*** jak, jazda pod wpływem narkotyków, korzystanie z telefonu komórkowego w trakcie prowadzenia pojazdu ***oraz*** prowadzenie nieubezpieczonego pojazdu.

politykę zrównoważonego transportu. W związku z tym należy przewidzieć przepisy dotyczące nadmiernej prędkości, jazdy pod wpływem alkoholu, niestosowania pasów bezpieczeństwa***,*** niezatrzymania się na czerwonym świetle***, nieuiszczenia opłaty za korzystanie z dróg i za wjazd do strefy ekologicznej, bądź nieprzestrzegania dotyczących jej przepisów, naruszeń przepisów dotyczących parkowania, przestępstw lub wykroczeń dotyczących jazdy pasem dla autobusów i tramwajów oraz naruszeń przepisów ruchu drogowego***. Komisja będzie w dalszym ciągu kontrolowała sytuację w całej UE w zakresie innych wykroczeń i przestępstw drogowych ***wpływających na bezpieczeństwo drogowe –*** takich jak jazda pod wpływem narkotyków, korzystanie z telefonu komórkowego w trakcie prowadzenia pojazdu ***i*** prowadzenie nieubezpieczonego pojazdu ***– oraz polityki zrównoważonego transportu, a w razie potrzeby rozpatrzy możliwość jak najszybszego zaproponowania przeglądu dyrektywy, w następstwie sprawozdania na temat jej wdrażania, w celu objęcia jej zakresem tychże wykroczeń i przestępstw***.

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym. Aby strategie te zostały zaakceptowane przez obywateli, należy je egzekwować w sprawiedliwy sposób, bez unikania kar, tak aby poparcie dla tych systemów nie zostało osłabione tylko dlatego, że sprawca przestępstwa lub wykroczenia pochodzi z innego państwa członkowskiego.

Poprawka 14
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Punkt 6 preambuły

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(6) W celu zapewnienia skuteczności systemu egzekwowania prawa, powinien on obejmować etapy począwszy od wykrycia przestępstwa lub wykroczenia do wysłania posiadaczowi dowodu rejestracyjnego odnośnego pojazdu zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia drogowego, opartego na standardowym formularzu. Po wydaniu prawomocnego orzeczenia zastosowanie ***ma*** decyzja ramowa Rady 2005/214/WSiSW w sprawie stosowania zasady wzajemnego uznawania do kar o charakterze pieniężnym.	(6) W celu zapewnienia skuteczności systemu egzekwowania prawa, powinien on obejmować etapy począwszy od wykrycia przestępstwa lub wykroczenia do wysłania posiadaczowi dowodu rejestracyjnego odnośnego pojazdu zawiadomienia o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia drogowego, opartego na standardowym formularzu. Po wydaniu prawomocnego orzeczenia zastosowanie ***może mieć*** decyzja ramowa Rady 2005/214/WSiSW w sprawie stosowania zasady wzajemnego uznawania do kar o charakterze pieniężnym. ***Jeżeli nie można zastosować decyzji ramowej 2005/214/WSiSW, np. ponieważ orzeczenia nakładające karę nie wchodzą w zakres prawa karnego, należy mimo to zapewnić skuteczność kar innymi środkami ich wykonywania.***

Or. en

Uzasadnienie

Skuteczność kar przekazywanych pomiędzy państwami członkowskimi zapewnia decyzja ramowa 2005/214/WSiSW w zakresie orzeczeń dotyczących przestępstw lub wykroczeń. Decyzja ta nie obejmuje jednak wszystkich takich przypadków w Unii Europejskiej; muszą być zatem ustanowione inne środki wykonywania kar celem uzupełnienia porozumienia ramowego, zwłaszcza wówczas, gdy orzeczenia nakładające karę są wydawane przez władze administracyjne.

Poprawka 15
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – litera (d a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(da) nieuiszczenie opłaty za korzystanie z dróg;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 16
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – litera (d b) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(db) nieuiszczenie opłaty za korzystanie ze stref ekologicznych lub nierespektowanie tych stref;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny

mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 17
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – litera (d c) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(dc) naruszenia przepisów dotyczących parkowania;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 18
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – litera (d d) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(dd) naruszenia przepisów ruchu drogowego;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości

publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 19
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 1 – ustęp 1 – litera (d e) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(de) wszelkie inne poważne przestępstwa lub wykroczenia drogowe;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 20
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – litera (d)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
(d) „właściwy organ” oznacza ***organ*** odpowiedzialny za ***krajową bazę dowodów rejestracyjnych pojazdów;***	(d)„właściwy organ” oznacza ***pojedynczy punkt kontaktowy w każdym państwie członkowskim*** odpowiedzialny za ***ułatwianie wykonywania niniejszej dyrektywy.***

Or. en

Poprawka 21
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – litera (d a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(da) „organ centralny" oznacza organ odpowiedzialny za zapewnienie ochrony danych w każdym państwie członkowskim;

Or. en

Poprawka 22
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – litera (d b) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(db) „prawomocne orzeczenie administracyjne" oznacza prawomocne orzeczenie nakazujące uiszczenie kary o charakterze pieniężnym, inne niż prawomocne orzeczenie wchodzące w zakres definicji określonej w art. 1 decyzji ramowej 2005/214/WSiSW;

Or. en

Poprawka 23
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – litera (h a) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(ha) „nieuiszczenie opłaty za korzystanie z dróg" oznacza niezapłacenie określonej

opłaty za korzystanie z drogi. Obejmuje to opłaty za wjazd do stref lub korzystanie z dróg objętych kryteriami środowiskowymi lub za niedostosowanie się do tych norm wymagających uiszczenia opłaty;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 24
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – litera (h b) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(hb) „strefa ekologiczna" oznacza wyznaczony obszar, do którego pojazdy niespełniające pewnych norm emisji mają dostęp tylko po uiszczeniu opłaty;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 25
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 2 – litera (h c) (nowa)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	(hc) „naruszenie przepisów dotyczących parkowania" oznacza pozostawienie nieruchomego pojazdu na wyznaczonym miejscu parkingowym, w sposób niezgodny z zasadami i warunkami korzystania z tego miejsca, lub też na drodze, w sposób naruszający zakaz pozostawiania na niej pojazdów zgodnie z prawem obowiązującym w państwie popełnienia przestępstwa lub wykroczenia;

Or. en

Uzasadnienie

Dyrektywa powinna odzwierciedlać starania europejskich miast i regionów w zakresie wdrażania innowacyjnej polityki zrównoważonego transportu, np. opłat za korzystanie z dróg, stref zielonych i ograniczeń w ruchu drogowym, mającej na celu poprawę prędkości publicznych środków transportu miejskiego i zachętę do przechodzenia na inne środki transportu. Takie wyzwania jak zmiana klimatu, zanieczyszczenia i natężenie ruchu są wspólne dla wszystkich europejskich miast, zatem istotny jest skuteczny transgraniczny mechanizm egzekwowania przepisów będący podstawą tych innowacyjnych strategii.

Poprawka 26
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
2. Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia zawiera opis istotnych szczegółów związanych z danym przestępstwem lub wykroczeniem ***oraz*** wysokość kary pieniężnej, którą posiadacz jest zobowiązany zapłacić, a także	2. Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia zawiera ***przedmiot zawiadomienia, nazwę organu uprawnionego do nałożenia kary, nazwę właściwego organu odpowiedzialnego za wykonanie niniejszej dyrektywy oraz*** opis

informację o możliwościach odwołania się od decyzji nakładającej karę pieniężną oraz o procedurze, zgodnie z którą należy postępować w przypadkach sporu i odwołania się.	istotnych szczegółów związanych z danym przestępstwem lub wykroczeniem**,** wysokość kary pieniężnej, którą posiadacz jest zobowiązany zapłacić, ***oraz termin jej uiszczenia,*** a także informację o możliwościach odwołania się od decyzji nakładającej karę pieniężną oraz o procedurze, zgodnie z którą należy postępować w przypadkach sporu i odwołania się.

Or. en

Uzasadnienie

Treść zawiadomienia musi być jak najbardziej wyczerpująca, tak aby dostarczyć posiadaczowi dowodu rejestracyjnego informacji o popełnionym przestępstwie lub wykroczeniu, o właściwej administracji oraz o możliwych sposobach odwołania się. Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia powinno również jasno określać termin, w którym należy zapłacić karę.

Poprawka 27
Philip Bradbourn

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 2 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	2a. Kara pieniężna nałożona na mocy niniejszej dyrektywy jest niedyskryminująca ze względu na przynależność państwową i nakładana zgodnie z prawem państwa, w którym popełniono przestępstwo lub wykroczenie.

Or. en

Poprawka 28
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 3

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
3. W zawiadomieniu o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia informuje się posiadacza o konieczności wypełnienia formularza odpowiedzi w przypadku, gdy nie zamierza on zapłacić kary.	3. W zawiadomieniu o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia informuje się posiadacza o konieczności wypełnienia ***w określonym terminie*** formularza odpowiedzi w przypadku, gdy nie zamierza on zapłacić kary. ***Posiadacz informowany jest w tym samym zawiadomieniu, iż w przypadku odmowy zapłaty, odmowa ta może zostać przekazana właściwemu organowi państwa zamieszkania w celu wykonania orzeczenia nakładającego karę.***

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta ma na celu zagwarantowanie skuteczności i kontynuacji postępowania w sprawie przestępstw lub wykroczeń poprzez umożliwienie zgłoszenia odmowy zapłaty, niezależnie od jej powodów, organowi państwa zamieszkania posiadacza. Zawiadomienie o popełnieniu przestępstwa lub wykroczenia powinno również jasno określać termin, w którym wymagana jest odpowiedź.

Poprawka 29
Philip Bradbourn

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 – ustęp 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	5a. Nie nakłada się kary w odniesieniu do przestępstwa lub wykroczenia popełnionego przed datą wejścia w życie niniejszej dyrektywy.

Or. en

Poprawka 30
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 5a
	Postępowanie w sprawie przestępstw lub wykroczeń drogowych
	1. W przypadku gdy kara pieniężna nie zostaje zapłacona i gdy wyczerpano już wszystkie procedury stosowane w przypadku sporu lub odwołania się, zastosowanie ma decyzja ramowa 2005/214/WSiSW w odniesieniu do kar, o których mowa w art. 1 wspomnianej decyzji ramowej.
	2. W tych samych przypadkach braku odpowiedzi, jak te wskazane w ust. 1, które jednakże dotyczą kar pieniężnych nieobjętych zakresem decyzji ramowej 2005/214/WSiSW, właściwy organ państwa popełnienia przestępstwa lub wykroczenia przekazuje prawomocne orzeczenie administracyjne właściwemu organowi państwa zamieszkania w celu wykonania kary.

Or. en

Uzasadnienie

Celem tej poprawki jest ustalenie, że wykonanie kar finansowych, o których nałożeniu posiadacz jest informowany, a których nie uiszcza, jest zagwarantowane poprzez decyzję ramową 2005/214/WSiSW lub poprzez przekazanie prawomocnego orzeczenia państwu zamieszkania posiadacza dowodu rejestracyjnego.

Poprawka 31
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 5b
	Uznawanie i wykonywanie kar
	1. Właściwy organ państwa zamieszkania uznaje prawomocne orzeczenie administracyjne przekazane zgodnie z art. 5a ust. 2 bez żadnych formalności i podejmuje bezzwłocznie wszelkie środki niezbędne do jego wykonania, biorąc pod uwagę fakt, iż ustanowiono, że wykonanie orzeczenia podlega prawu państwa zamieszkania w takim samym zakresie, jak kary o charakterze pieniężnym nałożone przez państwo zamieszkania, chyba że właściwy organ podejmie decyzję o powołaniu się na jeden z poniższych powodów nieuznania lub niewykonania orzeczenia:
	a) zgodnie z prawem państwa zamieszkania istnieje immunitet uniemożliwiający wykonanie orzeczenia;
	b) zainteresowany nie został poinformowany o przysługującym mu prawie do odwołania i o terminie, w którym można było z niego z korzystać.
	2. Właściwy organ państwa popełnienia przestępstwa lub wykroczenia niezwłocznie informuje właściwy organ państwa zamieszkania o wszelkich decyzjach lub środkach, w wyniku których orzeczenie przestaje być wykonalne. Państwo zamieszkania zaprzestaje wykonywania orzeczenia bezpośrednio po powiadomieniu go o tej decyzji lub środku przez właściwy organ państwa popełnienia przestępstwa lub wykroczenia.

Or. en

Uzasadnienie

Niniejsza poprawka przewiduje system uznawania i wykonywania kar w przypadkach, w których decyzja ramowa 2005/214/WSiSW nie ma zastosowania. Wykonanie kar należy do państwa zamieszkania posiadacza dowodu rejestracyjnego.

Poprawka 32
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 5 c (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 5c
	Informacje przekazywane przez państwo zamieszkania
	Właściwy organ państwa zamieszkania bezzwłocznie informuje właściwy organ państwa popełnienia przestępstwa lub wykroczenia w jakikolwiek sposób, który umożliwia pozostawienie dowodu na piśmie:
	a) potwierdzającego, że prawomocne orzeczenie wymagające wykonania zostało otrzymane i wykonane;
	b) o każdej decyzji uzasadniającej niewykonanie orzeczenia oraz o jej motywach;
	c) o wykonaniu orzeczenia – bezpośrednio po zakończeniu jego wykonywania.

Or. en

Uzasadnienie

Poprawka ta uzupełnia system uznawania kar i przekazywania orzeczeń, który został określony w poprzedniej poprawce, przewidując, że państwo zamieszkania informuje państwo popełnienia przestępstwa lub wykroczenia o działaniach podjętych w związku z orzeczeniem o nałożeniu kary, niezależnie od ich charakteru.

Poprawka 33
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 – ustęp 1

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
1. Komisję wspomaga Komitet ds. egzekwowania prawa dotyczącego bezpieczeństwa drogowego.	1. Komisję wspomaga Komitet ds. egzekwowania prawa dotyczącego bezpieczeństwa drogowego ***i ruchu drogowego***.

Or. en

Uzasadnienie

Komitet powinien również uwzględniać egzekwowanie prawa dotyczącego ruchu drogowego.

Poprawka 34
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
Artykuł 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
	Artykuł 8a
	Ocena i sprawozdania
	1. Dwa lata po wejściu w życie niniejszej dyrektywy Komisja przedstawia Parlamentowi Europejskiemu i Radzie sprawozdanie z wdrażania niniejszej dyrektywy przez państwa członkowskie.
	2. Na podstawie tego sprawozdania Komisja bada możliwości rozszerzenia zakresu stosowania dyrektywy na inne przestępstwa lub wykroczenia drogowe, w szczególności korzystanie z telefonu komórkowego w trakcie prowadzenia pojazdu, prowadzenie pojazdu pod wpływem narkotyków oraz prowadzenie

pojazdu bez prawa jazdy.

3. W tym samym sprawozdaniu Komisja przedstawia propozycje harmonizacji urządzeń kontroli w oparciu o kryteria wspólnotowe i praktyki w zakresie kontroli w dziedzinie bezpieczeństwa ruchu drogowego.

Or. en

Uzasadnienie

Komisja Europejska musi przedstawić sprawozdanie dotyczące wdrażania przedmiotowej dyrektywy oraz propozycji jej zmiany.

Poprawka 35
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
ZAŁĄCZNIK – strona 3 (Istotne szczegóły dotyczące przestępstwa lub wykroczenia) – litera b) – akapit trzeci

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
nadmierna prędkość, jazda pod wpływem alkoholu, niezastosowanie pasów bezpieczeństwa lub niezastosowanie systemu mocowania dla dzieci, niezatrzymanie się na czerwonym świetle	nadmierna prędkość, jazda pod wpływem alkoholu, niezastosowanie pasów bezpieczeństwa lub niezastosowanie systemu mocowania dla dzieci, niezatrzymanie się na czerwonym świetle***, nieuiszczenie opłaty za korzystanie z dróg, nieuiszczenie opłaty za wjazd do strefy ekologicznej lub nieprzestrzeganie dotyczących jej przepisów, naruszenie przepisów dotyczących parkowania, przestępstwa lub wykroczenia dotyczące jazdy pasem dla autobusów i tramwajów, naruszenia przepisów ruchu drogowego, poważne przestępstwa lub wykroczenia drogowe***

Or. en

Uzasadnienie

Jeżeli zakres zastosowania dyrektywy zostaje rozszerzony, treść zawiadomienia musi odzwierciedlać tę zmianę.

Poprawka 36
Sarah Ludford

Wniosek dotyczący dyrektywy
ZAŁĄCZNIK – strona 3 (Istotne szczegóły dotyczące przestępstwa lub wykroczenia) – litera c) – akapit pierwszy

Tekst proponowany przez Komisję	*Poprawka*
typ urządzenia do wykrywania nadmiernej prędkości, jazdy pod wpływem alkoholu, niezatrzymania się na czerwonym świetle lub niestosowania pasów bezpieczeństwa*:*	typ urządzenia do wykrywania nadmiernej prędkości, jazdy pod wpływem alkoholu, niezatrzymania się na czerwonym świetle lub niestosowania pasów bezpieczeństwa***, nieuiszczenia opłaty za korzystanie z dróg, nieuiszczenia opłaty za wjazd do strefy ekologicznej lub nieprzestrzegania dotyczących jej przepisów, naruszeń przepisów dotyczących parkowania, przestępstw lub wykroczeń dotyczących jazdy pasem dla autobusów i tramwajów, naruszeń przepisów ruchu drogowego, poważnych przestępstw lub wykroczeń drogowych***

Or. en

Uzasadnienie

Jeżeli zakres zastosowania dyrektywy zostaje rozszerzony, treść zawiadomienia musi odzwierciedlać tę zmianę.